
This is the **accepted version** of the book part:

Novella, A.M.; Úcar, Xavier; Turon, N.; [et al.]. «El empoderamiento juvenil desde los jóvenes. Procesos de evaluación participativa». A: Pedagogía social, juventud y transformaciones sociales. (2016), p. 319-329. 10 pàg. Girona: Servei de Publicacions de la UDG.

This version is available at <https://ddd.uab.cat/record/251572>

under the terms of the  ^{IN} COPYRIGHT license

El empoderamiento juvenil desde los jóvenes. Procesos de evaluación participativa

Ana Maria Novella, Universitat de Barcelona. Barcelona. España anovella@ub.edu
Xavier Ucar, Universitat Autònoma de Barcelona.
Sant Cugat del Vallès. España xavier.ucar@uab.cat
Narcís Turon, Ajuntament de Girona. Girona. España.
Pilar Rodrigo, Universidad Autónoma de Madrid. Madrid. España pilar.rodrigo@uam.es
Myriam Arenillas, Asociación Norte Joven. Madrid. España
Javier Páez, Universidad Nacional de Educación a Distancia. España
Correo electrónico de contacto: anovella@ub.edu

Resumen

El empoderamiento de los jóvenes es en la actualidad uno de los principales retos de las políticas públicas de juventud. Políticos y científicos tratamos de definir los procesos de empoderamiento; de caracterizarlos; de describirlos; y, por último, de identificar los elementos que intervienen en ellos. Pero, ¿qué entienden los jóvenes por empoderamiento?, ¿qué significado le atribuyen? En el marco metodológico de una evaluación participativa desarrollada en el proyecto de investigación HEBE¹, nos propusimos acercarnos a la perspectiva que los jóvenes tenían del empoderamiento, desde el significado que ellos mismos le otorgan. La investigación propuso a cuatro grupos de jóvenes tomar parte de una evaluación participativa para evaluar el concepto empoderamiento y los indicadores de empoderamiento elaborados por el equipo de investigación, así como la validación de los procesos, espacios y momentos en los que, desde su punto de vista se empoderan. Los cuatro grupos de evaluación participativa se desarrollaron en las ciudades de Badia del Valles (Barcelona), Girona, Barcelona y Madrid. Cada grupo ha estado configurado por entre 8 y 15 jóvenes de edades comprendidas entre los 14 y los 25 años que durante un máximo de seis sesiones analizaron y valoraron el concepto. La propia estructura metodológica de la evaluación participativa, conlleva que cada uno de los grupos constituidos desarrolle procesos y dinámicas propias para evaluar el empoderamiento juvenil y los indicadores que permiten identificarlo. Eso significa que cada grupo de jóvenes rediseña la investigación para aproximarse al objeto de la evaluación ajustándola a sus intereses y a las particulares dinámicas que están desarrollando.

En la presente comunicación nos proponemos compartir los elementos conceptuales construidos por los jóvenes en las dos primeras sesiones de trabajo, que fueron destinadas a explorar sus concepciones y representaciones sobre el empoderamiento.

¹ Proyecto "Hebe: El empoderamiento de los jóvenes: análisis de los momentos, espacios y procesos que contribuyen al empoderamiento juvenil". MINECO – PROGRAMA ESTATAL DE I+D+I RETOS DE LA SOCIEDAD 2013. Ref.: EDU2013-42979-R. IP: Dr. Pere Soler (Universitat de Girona). El equipo de evaluación participativa está compuesto por: Xavier Ucar, Anna Novella; Anna Planas; Héctor Núñez; Sonia Páez de la Torre; Narcís Turón; Carles Vilá; Javier Paez; Pilar Rodrigo; Myriam Arenillas. El resto de componentes del grupo de investigación son: Pere Soler (IP), Jaume Trilla, Asun Llana, Pilar Heras, Pilar Pineda, Ingrid Agud, Manel Jiménez, Alan Salvadó, Judit Font, y Myrte Monseny. Cuenta también con la colaboración de: Päivi Garriga, Genís Martín, Narcís Reguero, Anna Ciraso, Feliu Fusté, Ariadna Jordà, Ariadna Alonso y Mercè Gómez.

Conocer su marco significativo contribuye a identificar los dominios categoriales de los términos y caracterizaciones desde donde los jóvenes referencian y asocian el significado de empoderamiento siendo una puerta de acceso a establecer puntos de encuentro referenciales. Dar visibilidad a dicho marco permite ganar en comprensión para orientar mejor y difundir el valor potencial de determinadas propuestas educativas y acciones comunitarias.

Palabras clave: empoderamiento, jóvenes, evaluación participativa, investigación,

La evaluación participativa, concepto y consideraciones metodológicas

La Evaluación Participativa es una estrategia y una práctica de evaluación, que aparece en la década de los '90 del pasado siglo. Se podría decir, siguiendo a Núñez (2015), que es el resultado de la confluencia de (1) los modelos de cuarta generación de evaluación (Guba & Lincoln, 1989); (2) la investigación-acción participativa (Suárez-Balcazar, Orellana-Damacela, Portillo, Sharma & Lanum, 2003); y (3) la teoría del empoderamiento (Suárez-Balcazar et al., 2003).

La denominada Evaluación Participativa no se refiere en exclusiva a un enfoque homogéneo y único en evaluación, sino que agrupa a un conjunto de planteamientos y propuestas evaluadoras que pueden ser caracterizadas como “enfoques de evaluación orientados a la participación” (Núñez, Crespo, Úcar & Llena, 2014). En general se puede afirmar, siguiendo a Cousins (2003) que la Evaluación Participativa es un proceso evaluador en el que personas entrenadas en metodologías y técnicas evaluativas desarrollan actividades de evaluación con otras personas no capacitadas en aquellas prácticas. Lo que se pretende es que expertos y no expertos en evaluación participen conjuntamente en las actividades necesarias para generar un conocimiento evaluativo compartido sobre las acciones y proyectos en los que participan o por los resultados de los cuales pueden verse afectados.

Tres son las características fundamentales que, desde el punto de vista de Cousins & Withmore (1998) definen lo que es una Evaluación Participativa. En primer lugar, *el control técnico de la evaluación tiene que ser compartido por el mayor número de personas implicadas*. Esto significa que los expertos en evaluación no son los únicos en tomar decisiones sobre el proceso evaluador sino que esta responsabilidad tiene que ser compartida con el resto de los implicados en lo que se desea evaluar. En segundo lugar, la Evaluación Participativa tiene que *asegurar la diversidad de los agentes implicados*. Daigneault & Jacob (2009) consideran que cuanto mayor sea la diversidad de los agentes implicados, más participativa será una evaluación concreta. La Evaluación Participativa tiene que *asegurar*, por último, *la extensión de la implicación* de los agentes seleccionados. Esto significa que la participación de los agentes y la toma de decisiones sobre el desarrollo de la evaluación no tienen que ser sólo una cuestión coyuntural o puntual, sino que tienen que producirse en todas las fases del proceso de evaluación participativa. De manera más concreta, esto quiere decir que hay que negociar aspectos como el contenido de la evaluación; la temporización del proceso evaluador; las técnicas e instrumentos de recogida y

análisis de los datos; la manera como se van a presentar los resultados de la evaluación, etc.

Weaver & Cousins (2004) identifican tres criterios para justificar tanto la participación de las personas no expertas en evaluación en los procesos de evaluación participativa, como las propias consecuencias generadas en ellas por aquellos procesos. Desde su punto de vista la evaluación participativa es útil y se justifica a partir de los siguientes criterios: (1) *pragmático* (se orienta a la resolución de problemas); (2) *político* (se orienta a la justicia social); y (3) *epistemológico* (se orienta a la validación del conocimiento). Úcar, Heras & Soler (2014) añaden un cuarto criterio que es la utilidad o justificación que aquellos autores denominan *pedagógica o empoderadora*; orientada, en este caso, a la adquisición de recursos personales y comunitarios que empoderan a las personas implicadas. Esto quiere decir que los procesos de evaluación participativa desarrollados con los grupos de jóvenes, para evaluar nuestro concepto de empoderamiento y la batería de indicadores que lo configuran, han pretendido y buscado ser, al mismo tiempo, empoderadores para todas las personas jóvenes participantes.

Metodología

En el marco de la investigación “Proyecto HEBE. El empoderamiento de los jóvenes: Análisis de los momentos, espacios y procesos que contribuyen al empoderamiento juvenil” (EDU2013-42979-R) se desarrolla la evaluación participativa. Los objetivos específicos son:

- Construir un significado consensuado por cada grupo de jóvenes para el concepto de empoderamiento juvenil
- Definir y validar la batería de indicadores de empoderamiento juvenil elaborada por el grupo de investigación
- Relacionar los indicadores de empoderamiento juvenil con espacios, momentos (tiempos) y procesos en los que se desarrolla la vida de los jóvenes.

En la presente comunicación vamos a centrarnos en los elementos conceptuales construidos por los jóvenes durante las primeras sesiones de la evaluación; que fueron sus primeras aproximaciones colectivas al término. Los elementos que emergen en estas sesiones fueron sus referentes para posteriormente evaluar los contenidos que aportaban los expertos.

Identificación de los participantes en los cuatro equipos de evaluación

La evaluación se ha desarrollado en cuatro grupos de evaluación. Cada grupo se desarrolla en una ciudad diferente (Badia del Vallès, Girona, Barcelona y Madrid).

La edad de los grupos oscila entre 14 y 25 años, con un total de 42 jóvenes participantes (22 chicas y 20 chicos). La tabla 1 muestra la configuración de cada grupo.

	Intervalo de edad	Jóvenes	Chicas	Chicos
Grupo 1 Badia del Vallés	14 y 20 años	15	8	7
Grupo 2 Girona	17 y 25 años	8	3	5
Grupo 3 Barcelona	19 y 24 años	10	6	4
Grupo 4 Madrid	16 y 22 años	9	5	4
		42	22	20

Tabla 1. Configuración de la muestra

Técnicas de recogida de información

En las dos primeras sesiones desarrolladas con los grupos de jóvenes se trabaja la construcción del concepto de empoderamiento y las características de una persona empoderada. Se han propuesto dos técnicas para fomentar la deliberación y reflexión emergente. Estas son:

- *La técnica de la flor.* Invita a los participantes a identificar las palabras que se representan cuando piensan en el término “empoderamiento”. Anotan en post-it de colores todas las palabras. Posteriormente, en parejas/tríos comparten las palabras que han identificado. Luego en gran grupo y alrededor de una mesa se deja cada una de ellas a la vez que se explica o describe la asociación que establecen con el “empoderamiento”.
- *La técnica del retrato robot.* Facilita que los jóvenes participantes representen sobre una figura humana todas aquellas características que asocian a una persona empoderada. Se les pide que dibujen sobre un papel de embalar la figura de una persona, para seguidamente ir anotando y dibujando todo aquello que atribuyen y que le caracteriza por ser una persona empoderada.

Las palabras que los jóvenes asocian a empoderamiento

En general los jóvenes manifiestan no conocer de entrada el concepto de empoderamiento aunque señalan que, si ha sido propuesto para que lo trabajen, eso significa que está relacionado con ellos. Citan numerosas palabras y establecen

diferentes conexiones entre ellas. En la tabla 2 pueden verse las palabras identificadas por cada grupo de evaluación participativa.

<p>Grupo 1 Badia</p>	<p>Poder de decisiones, situaciones, fuerzas sobre uno mismo, que lleva una mejora.</p> <p>Poder, responsabilidad, liderazgo, causa: poder y confianza personal sobre uno mismo. Que conlleva a fuerza y futuro personal.</p> <p>Es tener liderazgo sobre un grupo social donde el líder tenga autocontrol, participación y acompañamiento. También debe saber implicarse en el enriquecimiento del grupo en la sociedad.</p>
<p>Grupo 2 Girona</p>	<p>Actitud activa, libertad de pensamiento, capacidad crítica, criterio.</p> <p>Confianza, oportunidad, experiencia, auto-conocimiento, respetarse, independencia,</p> <p>Determinación, autoestima, autodeterminación, ser yo.</p> <p>Dar voz, participación, empatía, comunicación, cohesión, respetar, democracia real,</p> <p>influencia.</p> <p>Decidir sin miedo a fracasar, no tener miedo a perder, fuerza de voluntad, decisión, capacidad de agencia.</p>

<p style="text-align: center;">Grupo 3 Barcelona</p>	<p>Espíritu crítico, conciencia, convicción y finalmente, tomar decisiones seguridad e independencia.</p> <p>VÍAS (procesos): el asociacionismo, el feminismo como cualquier otro movimiento, la lucha, romper, rotura de una norma para empoderarse, o sea, como una vía de empoderamiento y la participación. Democracia, voz.</p> <p>PRODUCTO (intencionado): Autorrealización, crecimiento, enriquecerse (socialmente), progreso, igualdad, liberación (de complejos), decidir, expansión de horizontes, capacitación, autonomía, emancipación, transformación interna, crecer, independencia, justicia,</p> <p>RESULTADOS (consecuencias, derivado): Cambio, seguridad, apertura, asumir responsabilidades, proceso, crecimiento, crecer, orgullo...</p> <p>VIVENCIAS/ PERSONALES: piso, trabajo, tener algo propio, te da autonomía, te permito crecer y emanciparte</p> <p>CENTRO: yo, humano, social, colectivo, ciudadano</p>
<p style="text-align: center;">Grupo 4 Madrid</p>	<p>PERSONALIDAD: Poder, autonomía, motivación, fuerza, seguridad, carácter, garra</p> <p>CAPACIDADES: Ganas, seguridad, fuerza en sí mismo, poder, carácter, motivación</p>

Tabla 2. Palabras que asocian al concepto empoderamiento.

En el análisis de las palabras que asocia cada grupo de evaluación se observa que para los jóvenes el empoderamiento está relacionado con poder y capacidad de decisión.

Las palabras “crecimiento”, “transformación”, y “enriquecimiento” conllevan como mínimo evolución y cambio de estado. En todos los grupos se relaciona el empoderamiento con algún tipo de enriquecimiento o de mejora.

En los cuatro grupos aparecen términos asociados a empoderamiento como la seguridad y confianza que tiene la persona en sí misma. También, el resultado de satisfacción, la percepción de garra y orgullo, fuerza de voluntad e imponerse a las dificultades. Todas estas palabras asociadas desde esta categoría coinciden en que los jóvenes vinculan cierta percepción de éxito y/o superación.

También aparecen con cierta presencia el bloque de palabras como liderazgo, participación y responsabilidad.

En algunos grupos claramente el empoderamiento se asocia a un proceso personal, una transformación interna que pasa por un yo o por un uno mismo. En algún otro, predomina el “yo” pero aparece alguna vinculación al grupo. Mientras que en uno de los casos el empoderamiento es un proceso interno que se lleva dentro del grupo social, dentro del colectivo /o en relación con otros.

La caracterización de un joven empoderado o una joven empoderada

En la siguiente sesión se propuso a los jóvenes que pensasen alrededor de las características de una persona empoderada. En la tabla 3, se recogen las palabras que cada grupo anotó.

Grupo 1 Badia	<i>“poder”, “fuerza”, “mejora personal”, “responsabilidad”, “liderazgo”, “autocontrol”, “participación”.</i>
Grupo 2 Girona	<p>Agentes externos: la sociedad, la situación personal, las creencias, determinación social.</p> <p>Piernas: autoconfianza y fe.</p> <p>Cuerpo: comunicación, ética moral, interés, motivación, autoestima alta, criterio, seguridad, coraje, iniciativa</p> <p>Brazos: poder, ser consciente, valentía, empatía, voluntad</p> <p>Cabeza: respeto, autosuficientes, autoestima alta.</p>
Grupo 3 Barcelona	<p>Factores externos; colectivo/sociedad; reflexión; observación; análisis y capacidad crítica; escuchar; autoestima; pasión; convicción; “creer en lo que haces”; voluntad; condicionantes (hombre y mujer); autoconocimiento; comunicación; diversidad; capacidad de decisión; autonomía; vivencias; ir siempre adelante; capacidad de hacer frente a las dificultades; capacidades, habilidades, herramientas, recursos, « lo que está en tus manos »</p> <p>Activo participativo; autonomía; gestión emocional; empuja; voluntad; consciente de su entorno, seguridad; consciente de las propias capacidades y limitaciones; pensamiento/seguridad; espíritu crítico</p>

Grupo 4 Madrid	Valores; energía; aprender de los errores; seguridad; motivación; simpatía; buena persona; ganas; fuerza; personalidad; objetividad; saber escuchar y aconsejar; participar; empatía; glamour; responsabilidad; higiene; limpieza.
----------------	--

Tabla 3. Palabras que asocian a una persona empoderada.

La caracterización de una persona empoderada se ha centrado en señalar que es una persona consciente de las propias capacidades y limitaciones, así como de su entorno.

En alguno de los grupos se caracteriza a la persona empoderada con la capacidad de hacer frente a las dificultades, con autonomía, capacidad crítica y capacidad de decisión. También se relaciona con un conjunto de términos con el prefijo auto- (mismo o propio) como autoconocimiento, autoconfianza, autoestima, autosuficiente y autonomía.

En tres de los cuatro grupos se mencionan las herramientas que caracterizan a la persona empoderada. Algunas serían: escucha, reflexión, comunicación, criterio, observación, análisis y capacidad crítica.

La persona empoderada es una persona con convicciones, también vinculadas a la fe. Y sabe gestionar sus emociones. Tiene empuje; va siempre adelante; y tiene voluntad; cree en lo que hace.

En dos de los grupos de evaluación, se menciona la importancia de los agentes externos para el empoderamiento de las personas. Sólo en el grupo de Girona se explicitan dichos agentes.

Conclusiones

Cada grupo de evaluación se ha aproximado al concepto de “empoderamiento” desde referentes propios, vinculados a su propia trayectoria individual y grupal.

El desarrollo de estas sesiones de aproximación al concepto de empoderamiento en los jóvenes ha resultado fundamental para generar una dinámica de apropiación conceptual. Y lo ha sido tanto a nivel de la relación establecida entre los participantes a la hora de deliberar sobre un concepto tan abstracto, como a la hora de construir sus primeros significados compartidos desde donde poder desarrollar la posterior tarea de evaluación.

El objetivo de estas sesiones preparatorias de la evaluación participativa era que los grupos de jóvenes se dotaran de argumentos propios para poder tener referentes para evaluar, en una siguiente fase, la definición y los indicadores de empoderamiento elaborados por el grupo de investigación a partir del análisis de toda la literatura académica de los últimos años. Se puede concluir que los cuatro grupos han construido sus propios referentes conceptuales en relación al término “empoderamiento”. Esto significa que están habilitados para proceder a la evaluación participativa que les propone el grupo de investigación.

Referencias bibliográficas

Cousins, J. B. (2003). Utilization effects of participatory evaluation. En T. Kellaghan, D. L. Stufflebeam & L. A. Wingate (eds.), *International handbook of educational evaluation* (pp. 245-265). Boston, MA: Kluwer.

Cousins, J. B. & Whitmore, E. (1998). Framing Participatory Evaluation. *New Directions for Evaluation*, 80, 5–23.

Daigneault, P-M. & Jacob, S. (2009). Toward Accurate Measurement of Participation: Rethinking the Conceptualization and Operationalization of Participatory Evaluation. *American Journal of Evaluation*, 30 (3), 330-348.

Guba, E. & Lincoln, Y. (1989). *Fourth generation evaluation*. California: Newsbury Park.

Núñez, H.; Crespo, E.; Úcar, X. & Llena, A. (2014). Enfoques de evaluación orientados a la participación en los procesos de acción comunitaria. *Pedagogía Social. Revista Interuniversitaria*, 24, 79-103. Recuperado de: http://www.upo.es/revistas/index.php/pedagogia_social/ doi: 10.7179/PSRI_2014.24.04

Núñez López, H. (2015). *Evaluación participativa en la acción comunitaria. Aproximaciones teórica y metodológica*. Madrid: Popular.

Suarez-Balcazar, Y., Orellana-Damacela, L., Portillo, N., Sharma, A. & Lanum, M. (2003). Implementing an Outcomes Model in the Participatory Evaluation of Community Initiatives. *Journal of Prevention & Intervention in the Community*, 26 (2), 5-20.

Weaver, L. & Cousins, B. (2004). Unpacking the participatory process. *Journal of Multidisciplinary evaluation*, 1, 19-40. Recuperado de: http://www.astir.it/teseo/Download/Libanora/Unpacking%20Participatory%20Process_2002.pdf

Úcar, X.; Heras, P.; Soler, P. (2014). La evaluación participativa de acciones comunitarias como metodología de aprendizaje para el empoderamiento personal y comunitario: Estudio de casos y procesos de empoderamiento. *Pedagogía Social*.

Revista Interuniversitaria, 2014, 24, 21-47 Recuperado de:
http://www.upo.es/revistas/index.php/pedagogia_social/ doi: 10.7179/PSRI_2014.24.02